



Les habitudes qui font tenir le russe

De petits changements dans ta façon de noter un mot, qui t'économisent des mois de confusion.

1. Range chaque nom avec un mot qui s'accorde

Le genre russe décide des terminaisons d'adjectif, des verbes au passé et des pronoms. Un nom isolé ne te donne pas son genre de façon fiable – un adjectif accordé le fait, et ne coûte rien de plus à retenir.

Au lieu de	Apprends	Parce que
словарь	новый словарь	-ь peut être des deux genres ; ici, masculin
дверь	новая дверь	aussi en -ь, mais féminin – l'adjectif tranche
море	новое море	neutre
кофе	горячий кофе	masculin dans l'usage soigné, malgré le -e

2. Apprends les verbes avec leur mot interrogatif

Un verbe prend rarement un complément nu. Note le cas qu'il régit comme une partie du mot lui-même – le mot interrogatif sert d'étiquette compacte.

Au lieu de	Apprends	En usage
помогать = aider	помогать кому? + datif	Я помогаю брату.
интересоваться = s'intéresser	интересоваться чем? + instrumental	Она интересуется историей.
ждать = attendre	ждать кого? что? + accusatif	Я жду автобус.

3. Collectionne les paires de contraste

Une bonne paire enseigne plus que dix règles isolées, parce que le contraste rend la grammaire visible.

Schéma A	Schéma B	Ce que le contraste montre
Я в школе.	Я иду в школу.	où tu es contre où tu vas
Я читал книгу.	Я прочитал книгу.	l'activité contre son achèvement
Я шёл в магазин.	Я ходил в магазин.	en chemin contre l'aller-retour

4. Apprends le génitif pluriel avec les noms fréquents

C'est la forme la moins prévisible de la langue : c'est celle qu'il vaut la peine de stocker explicitement plutôt que de dériver.

- место > мест · письмо > писем · друг > друзей · человек > людей

5. Repère le schéma avant de le nommer

En lisant, tu remarqueras peut-être que в городе décrit toujours où se trouve quelque chose, que в роду suit le fait d'aller et d'arriver, et que из рода décrit le fait de venir de là. Cela vaut plus que les étiquettes. Les noms – prépositionnel, accusatif, génitif – ne sont que des poignées pour ce que tu sens déjà.

Et une chose à ne pas faire

Ne t'arrête pas pour traduire chaque mot. Dans une histoire, c'est le contexte qui enseigne : tu devines, le récit confirme ou corrige, et le mot reste. Tout traduire ralentit ce processus et fait ressembler la lecture à un travail.